

Une opération sans problème pour Reagan

page 3

la tribune

Informations générales

p. 3

Vivre en '86

pp. 6 et 7

De tout et de tous

p. 8

Pat Carney se porte à la défense de l'accord canado-américain sur bois d'oeuvre

'L'entente négociée selon nos conditions'

VANCOUVER (PC) — La ministre fédérale du Commerce international, Mme Pat Carney, a soutenu hier que l'entente canado-américaine sur le bois d'oeuvre était "la meilleure qui pouvait être conclue dans des circonstances difficiles et elle a été négociée selon nos conditions".

Le premier ministre ontarien prédit que ce "précédent très dangereux" mènera vers d'autres concessions

TORONTO (PC) — Le premier ministre de l'Ontario, M. David Peterson, a prédit, hier, que les importantes concessions faites par le Canada dans l'accord sur le bois d'oeuvre vont encourager les Américains à intervenir dans d'autres questions commerciales canadiennes.



David Peterson

"Je crois que le précédent qu'ils (les négociateurs canadiens) ont créé en reculant lorsqu'on les a poussés à inviter les Américains à prendre d'autres mesures de représailles", a déclaré M. Peterson à son retour des vacances de Fêtes. Il a précisé: "Nous avons cédé à un autre pays souverain non seulement notre politique sur les ressources et la taxation, mais aussi, dans un sens, notre politique de développement régional et d'emploi. C'est un précédent très dangereux."

Dans l'entente canado-américaine, les Etats-Unis se réservent le droit d'entreprendre d'autres actions contre le bois d'oeuvre canadien, s'ils jugent que l'accord a été violé.

"En d'autres mots, a dit M. Peterson, ils (les Américains) vont nous garder sous surveillance en tout temps et, si nous nous conduisons mal, ils vont nous mettre sur le billot. Je n'aime pas du tout ce genre d'entente."

Mises à pied

De plus, a ajouté le premier ministre ontarien, l'accord restreint la capacité d'Ottawa et des provinces de venir en aide aux milliers de travailleurs du bois faisant face à des mises à pied et aux scieries menacées de fermeture à cause de la taxe à l'exportation du bois d'oeuvre canadien.

M. Peterson s'est demandé si le Canada pourra résister aux pressions des Etats-Unis pour qu'il fasse des concessions importantes, à l'avenir, dans tout pacte de libre-échange entre les deux pays.

Mme Carney a mis les députés libéraux et néo-démocrates de la Colombie-Britannique, y compris le leader libéral John Turner, au défi de clarifier leur position et elle a critiqué certains dirigeants de l'industrie forestière pour leur condamnation de l'accord.

La seule réaction de M. Turner est venue le lendemain de l'entente sur le bois d'oeuvre. Il a déclaré à ce moment qu'il s'agissait d'un dangereux précédent et d'un empiètement sur la souveraineté canadienne.

Du côté du NPD, le député Nelson Riis a prédit hier que cet accord va avoir des effets dévastateurs sur l'industrie forestière.

M. Adam Zimmerman, président du Conseil des industries forestières et de MacMillan Bloedel, a pour sa part accusé Ottawa d'avoir cédé devant les pressions américaines et d'avoir "livré notre souveraineté et ruiné notre industrie".

Droits de coupe

Mme Carney a rappelé que d'autres membres du Conseil des industries forestières avaient appuyé l'entente canado-américaine et que, de toute façon, M. Zimmerman "ne parlait pas au nom de l'industrie forestière canadienne".

Même si Ottawa a du conclure une entente, a dit la ministre, il n'a jamais reconnu que les droits de coupe provinciaux constituaient une subvention et il n'a jamais permis que la souveraineté canadienne soit touchée.

Le Canada, a noté Mme Carney, a rejeté les demandes américaines d'un bas prix limite sur le bois d'oeuvre canadien indépendamment des prix du marché, d'une date d'échéance sur la révision des droits de coupe, du droit de contrôler l'application de l'accord et d'étendre sa portée à d'autres produits faits à partir du bois d'oeuvre.

La seule concession du Canada, a affirmé Mme Carney, a été la promesse de ne pas remettre aux compagnies forestières les quelque 600 millions \$ que rapportera la taxe sur les exportations de bois d'oeuvre.

L'argent ne servira pas moins, a promis la ministre, à des programmes provinciaux d'amélioration de la forêt.

Le député Ted Shellenberg, président du caucus conservateur de la Colombie-Britannique, s'est engagé, à ce sujet, à veiller personnellement à ce que l'argent de la taxe serve au reboisement.



La ministre Pat Carney a expliqué en quoi l'entente sur le bois d'oeuvre serait bénéfique aux Canadiens, en compagnie du négociateur en chef, M. Don Campbell (au centre), et du président du caucus conservateur en Colombie-Britannique, M. Ted Schellenberg.

Libre-échange

Mme Carney a signalé que le Canada ne pouvait pas empêcher d'autres industries américaines d'imiter les compagnies de bois en réclamant des droits de douane, du moins jusqu'à ce qu'un traité de libre-échange entre les deux pays soit signé.

En Alberta, le premier ministre Don Getty a fait savoir lundi qu'il n'acceptera la décision d'Ottawa d'imposer une taxe à l'exportation de 15 pour cent sur le bois d'oeuvre que si elle est approuvée dans le cadre d'une entente fédérale-provinciale.

"Toute taxe sur une ressource provinciale doit résulter, croyons-nous fermement, d'une entente fédérale-provinciale", a souligné M. Getty.

Si une telle entente n'est pas conclue, a dit le premier ministre, l'Alberta va prendre les mesures qui s'imposent. M. Getty n'a pas précisé de quelles mesures il s'agissait.

"Nous allons prendre des mesures, a-t-il promis, mais je ne veux pas faire de spéculations sur l'échec possible d'une négociation fédérale-provinciale".

Le PQ devenu carrément fédéraliste

— le Parti indépendantiste

par Rollande PARENT

MONTREAL (PC) — Aux yeux du Parti indépendantiste (PI), le Parti québécois est devenu carrément fédéraliste, au même titre que le Parti libéral, et le congrès de juin prochain ne fera que confirmer ce virage par la modification de l'article un du programme prônant la souveraineté.

En conférence de presse hier, le triumvirat du PI, Gilles Rhéaume, Denis Monière et Pierre de Bellefeuille, a dénoncé les ambiguïtés entretenues par le chef péquiste Pierre Marc Johnson visant à s'attirer une confiance et une crédibilité qu'il ne mérite pas.

Gilles Rhéaume a tenu à mettre en garde ceux qui parmi les 70.000 membres du PQ conservent l'espoir de remettre cette formation politique sur "la bonne voie".

Il estime que les jeux sont déjà faits. A preuve, la proposition principale rendue publique quelques jours avant Noël par M. Johnson

en qualité de membre de l'exécutif du PQ.

"Nous ne voulons pas tomber dans le piège de croire que le nouveau Parti québécois serait encore indépendantiste. Nous laissons cela à celles et à ceux qui choisissent de se faire compliquer d'une telle œuvre de destruction nationale", écrivait-il dans le communiqué remis à la presse.

De son côté le politologue Denis Monière craint qu'il soit impossible d'avoir un véritable débat démocratique sur l'orientation du Parti Québécois, revu et corrigé par Pierre Marc Johnson.

"Ce qui est évacué de ce document, ce n'est pas uniquement la réalisation de l'indépendance et le retour au bercail du fédéralisme. On y parle d'associations au pluriel. Est-ce que ça signifie que le PQ est devenu partisan du libre-échange?"

L'objectif du plein emploi est également évacué de ce document", a-t-il fait remarquer.

"Personne ne réfléchit"

Quant à l'ex-député péquiste Pierre de Bellefeuille, il se demande s'il y a des gens qui réfléchissent au Parti québécois et, dans un tel cas, s'ils sont écoutés de leur chef.

Que l'idée de faire élire le chef de gouvernement au suffrage universel émise dans un document de réflexion se retrouve maintenant dans le document final constitue pour lui la preuve "que personne ne réfléchit".

Ce qui l'amène à conclure que le PQ est "cliniquement mort" et que le chef Pierre Marc Johnson "est capable de faire ce qu'il veut au congrès de juin prochain".

Traitement de faveur recommandé pour Montréal

Pawley demande à Ottawa de rejeter le rapport



Howard Pawley

WINNIPEG (PC) — Le gouvernement d'Ottawa devrait rejeter un rapport qui recommandait que Montréal fasse l'objet d'un traitement de faveur qui l'aiderait à redresser son économie en déclin, a affirmé le premier ministre du Manitoba, M. Howard Pawley.

"Ce rapport n'augure rien de bon pour la Confédération, a lancé M. Pawley. Si on concentre ainsi tous les activités majeures à Montréal, nous (du Manitoba et des autres régions) ne serons plus employés qu'à couper le bois et à puiser l'eau."

Rendu public en novembre par un comité de 16 membres, le rapport recommandait que les contrats de secteurs clés de la haute technologie soient adjugés à Montréal et que les sièges sociaux de plusieurs agences fédérales soient démenagés dans la métropole. Le document est actuellement

étudié par le gouvernement. Pour réaliser un bon nombre des 86 recommandations qu'il contient, Ottawa devra assurer un soutien financier, adopter des lois spéciales et consentir à accorder un traitement de faveur à la région de Montréal.

Ainsi, le rapport souligne qu'une "ville internationale" pourrait être créée à Montréal où des organismes internationaux seraient regroupés en un même emplacement. Ottawa aurait alors à fournir les infrastructures et à consentir les dégrèvements fiscaux nécessaires.

"Les Manitobains ne demandent pas de traitement spécial, mais souhaitent tout simplement qu'on leur accorde, en toute justice, autant d'importance que le reste du Canada", a déclaré M. Pawley.

Il a indiqué qu'il souhaitait s'entretenir de la question avec le premier ministre Brian Mulroney.

Présenté au gouvernement fédéral en septembre, le rapport recommandait également que le contrat d'entretien des chasseurs F-18 soit adjugé à un consortium montréalais.

En octobre, Ottawa attribua ce contrat de 1 milliard \$ à la société Canadair de Montréal, passant ainsi outre à une soumission d'un montant inférieur déposé par la Bristol Aerospace de Winnipeg.

"Jusqu'ici, il est clair que les conclusions de ce document ont été endossées par Ottawa, ainsi qu'en témoigne le contrat du F-18", a soutenu pour sa part le ministre manitobain de l'Industrie, M. Vic Schroeder, qui, d'un même souffle, a réclamé le rejet immédiat du rapport par les autorités fédérales.

"Que restera-t-il maintenant aux autres régions du Canada?", s'est-il demandé.

COURS TECHNIQUE NADEAU

CENTRE TECHNIQUE NADEAU CLAUDE PÉPIN

250 KING EST
EDIFICE CLINIQUE FAMILIALE ST-VINCENT-DE-PAUL
565-8791

La technique Nadeau est conçue pour les cardiaques d'abord et les gens qui ont le souci de bien se sentir. M. Henri Nadeau a prouvé par sa technique qu'on pouvait rebâtir un corps même à 80 ans. Il a expérimenté sa méthode pendant 12 ans avant de l'enseigner à des groupes. Les résultats furent spectaculaires. Une multitude de gens ont été soulagés de maux dont ils souffraient depuis de nombreuses années. Ce mode d'exercices exceptionnels est accessible à tous. Il a aidé tant de gens, pourquoi pas vous?

SOIREE D'INFORMATION "VIDEO" SANS FRAIS

DATE: 7 JANVIER 1987
ENDROIT: CLINIQUE FAMILIALE ST-VINCENT DE PAUL

Heure: 19h30

Les cours débiteront
on janvier 1987

Vos professeurs:
Claude Pépin
Suzanne Roy
Johanne Gagnon

Centre de Yoga Colette Maher

L'APRÈS-TOUR

Après le travail, le magasinage, le cinéma, le sport, les réunions... quoi de mieux que de finir la soirée entre amis dans une ambiance unique.

Découvrez un plancher de danse, des soirées spéciales avec pianiste, jazzman... un bar rencontre accueillant et un nouveau menu.

L'APRÈS-tout, c'est au BIENVENU que ça se passe.

Tous les dimanches soir:
Rosbif au jus à volonté à
8,95\$



BAR - RESTAURANT

LE BIENVENU

1682, RUE KING OUEST, SHERBROOKE

563-9778

La loi 84, avec tolérance

Depuis le premier de l'An de cette année, fumer dans un établissement public, est un geste illégal. Le délinquant sera passible d'une amende de 200 \$ et pourrait être traduit devant un tribunal. La corporation ou l'association qui négligera d'afficher l'interdiction de fumer, tombera sous le coup d'amendes possibles de 1 000 \$. La nouvelle loi 84 parrainée par le ministre de l'Environnement, Clifford Lincoln, ne badine pas avec la fumée imposée par les fumeurs.

La fumée, selon des scientifiques, incommode autant les fumeurs que leur environnement, les non-fumeurs devenant en quelque sorte victimes des adeptes de la nicotine. La loi veut donc éliminer des agressions contre la santé. Et on doit admettre que le sans-gêne et le non-civisme de certains fumeurs ont grandement contribué à mobiliser les non-fumeurs et à alimenter les campagnes pour l'interdiction de fumer dans les lieux publics.

C'est ainsi que les pollueurs sont mis au pas. La pollution par automobile a diminué, les entreprises sont soumises à des lois plus strictes. Mais attention à l'exagération dans l'autre sens. Il ne faudrait tout de même pas que par dénonciation ou autrement, les fumeurs deviennent les proscrits de la société et qu'on mette plus d'efforts à déceler les fumeurs illégaux qu'à sauvegarder l'eau et l'air contre les pollueurs industriels. Si des fumeurs se sont comportés comme si la terre leur appartenait, n'allons pas prendre prétexte de la loi 84 pour multiplier les infractions et dénonciations. L'éducation et la persuasion, plus que la coercition, seront des outils plus utiles dans cette campagne qui est davantage une lutte pour la santé que contre les fumeurs.

Appliquer la loi, d'accord. Mais sans traquer les fumeurs comme s'ils étaient des criminels.

Jean Vigneault

Radio-Canada se rachète

Si Radio-Canada nous avait habitués à des Bye frisant l'insignifiance et le mépris au cours des dernières années, celui de 1986 aura constitué un divertissement de bon calibre interprété par des artistes possédant à fond cet art de la caricature.

Bien sûr les textes étaient émaillés de propos verts et parfois durs, mais l'ensemble reflétait assez bien ce qu'avait été l'année 1986 dans le secteur de la politique, du spectacle, du sport

et des faits divers. Si la télévision d'Etat a été à juste titre écorchée dans le passé pour avoir permis des émissions bâclées, elle mérite à bon droit que l'on salue ce qui n'est sûrement pas un chef-d'oeuvre, mais du moins une très bonne heure d'humour et de rire. C'est plus facile de se moquer des autres que de soi, mais quand cela est fait avec modération et sans trop de méchanceté, le rire provoqué n'est pas jaune.

J.V.

Un service de qualité médiocre

Encore cette année, la cueillette des ordures ménagères s'est faite au ralenti durant la période des fêtes, le temps où justement les contribuables auraient besoin d'un service accentué et non pas diminué.

Les Sherbrookoïses comprennent que les éboueurs ont droit à des journées de congé et ils savent que le service de cueillette dans l'arrière-cour coûte plus cher. Mais dans le payons ce service et nous le payons pour 52 semaines, pas pour 51. Le directeur général adjoint, M. Richard Fabi, rappelait pour justifier la situation, qu'une expérience tentée il y a un an avec

l'entreprise privée n'avait pas été fructueuse et avait suscité du mécontentement. Mais ce n'est pas une raison pour ne pas chercher d'autres solutions et mieux satisfaire une clientèle qui n'exige pas la lune quand elle s'attend à un service de meilleure qualité que celui offert depuis la mi-décembre.

Mieux répartir les congés, allonger les heures de cueillette durant les jours ouvrables de la période des fêtes, engager des surnuméraires? Il y a lieu en tout cas de mieux desservir la population et de ne pas lui imposer des inconvenients fort désagréables.

J.V.

BAVASSERIES

Les Soviétiques étaient venus pour apprendre notre hockey en 1972 et ils ont finalement appris. Il leur a fallu du temps mais pour un peuple qui n'a pas encore deviné que le socialisme était tout à l'opposé du capitalisme qui consiste en l'exploitation de l'homme par l'homme, reconnaissons qu'ils ont réalisé d'immenses progrès en peu de temps.

C'est dimanche en partie de championnat du monde, que les Soviétiques ont démontré qu'ils avaient atteint la parité avec le hockey canadien. Comme des Chris Nilan et des Dale Hunter du Nord, ils ont sauté sur la glace avec fougue, et n'ont reculé devant aucun combat, distribuant généreusement coups de patin et de hockey ainsi

Les Soviétiques ont appris

que taloches et uppercuts. Et quels encaisseurs ils sont: ils ont essuyé des droites et des gauches sans fléchir, ou si peu.

Enfin c'est fini le hockey scientifique conçu pour des peureux et des mémères. Les grandes valse et les feintes retournent là où elles appartiennent, au monde de la danse et du cinéma. Désormais les Soviétiques joueront du hockey pour hommes. Eux qui intimidait politiquement ont enfin appris que cette tactique était tout aussi valable sur les patinoires. C'est en particulier à l'université de la Ligue nationale qu'ils ont emprunté ce style après avoir subi une première leçon fort concluante contre les Broad Street Bullies de Phila-

delphie au temps des talentueux et subtils Schultz, Kelly, Saleski, Van Impe et Dupont.

Grâce à ce spectacle télévisé mondialement, le hockey féminin cède la place au hockey viril. Au lendemain de l'année de la paix qui était en train de nous endormir, le spectacle offert dimanche par les jeunes Canadiens et les jeunes Soviétiques, a de quoi nous réjouir; la jeunesse n'est pas devenue amorphe et n'a pas perdu de la belle agressivité qui doit caractériser ceux qui veulent réussir dans la vie. Non à la bombe nucléaire, oui au hockey robuste. Et vive le rapprochement des peuples par le sport.

Gaspard Blanchard

OPINION DES AUTRES

A en croire les ambitions déclarées et le ton des déclarations ministérielles à Ottawa, les pollueurs de tout acabit devraient déjà trembler de tous leurs membres, en attendant de perdre leurs profits et de sécher derrière les barreaux. En effet, en dévoilant l'avant-projet de Loi sur la protection de l'environnement, MM. Jake Epp, ministre de la Santé et du bien-être social, et Tom McMillan, son collègue chargé de l'Environnement, n'ont pas ménagé leurs propos. Il fallait, a dit le premier, mettre fin à un système qui "joue en faveur du pollueur et contre la victime". Le second s'en est pris carrément aux "pires criminels" (à cols blancs) qui soient au pays. Rien de moins.

Mais attention! Il ne s'agit pas d'un projet mais d'un avant-projet de loi. Le gouvernement fédéral a eu beau consulter tout ce qui grouille en ce domaine, pondre un texte de 80 articles, s'afficher comme "un chef de file" dans la lutte contre l'empoisonnement de la planète, il n'est pas encore certain de ses options ni de ses moyens, en tout cas pas au point de nous épargner une consultation nationale sur les mesures qu'il propose. (...)

M. McMillan ne cache pas ses convictions, mais quoiqu'il jouisse du soutien de son collègue Epp, il est évident qu'il ne fait pas le poids au cabinet. Il n'a pu d'entrée de jeu proposer une vraie "charte" de

Le crime de l'avenir

l'environnement au pays: il emploie le mot, mais la réalité lui échappe. La protection de la vie humaine et de la santé du peuple n'a droit qu'à une déclaration de préambule. Ceux des ministères qui menacent parfois sérieusement l'environnement, loin de se voir imposer un régime commun et exemplaire, vont échapper à toute évaluation d'impact. Si le gouvernement ne donne pas le premier l'exemple, quelle autorité aura-t-il sur l'entreprise privée?

Certes, le ministre de l'Environnement emprunte une bonne voie en mettant l'accent sur la prévention. Il était aberrant d'attendre qu'un produit chimique ait détruit le milieu et endommagé la santé de la population pour "vérifier" s'il était ou non un élément toxique. La loi envisagée renverserait donc le fardeau de la démonstration.

Bref, sous des apparences de sévérité, le projet fédéral reste d'une étonnante modestie pénale. Il donne même aux pollueurs des moyens de se défendre contre des recours déjà possibles en vertu des lois ordinaires, notamment le code criminel.

La protection par l'Etat reste la première barrière à relever. Il ne sera pas facile de la faire dans le climat de "déréglementation" et de recherche d'emplois qui domine le gouvernement, et avec cette quête du profit à tout prix qui reste la loi

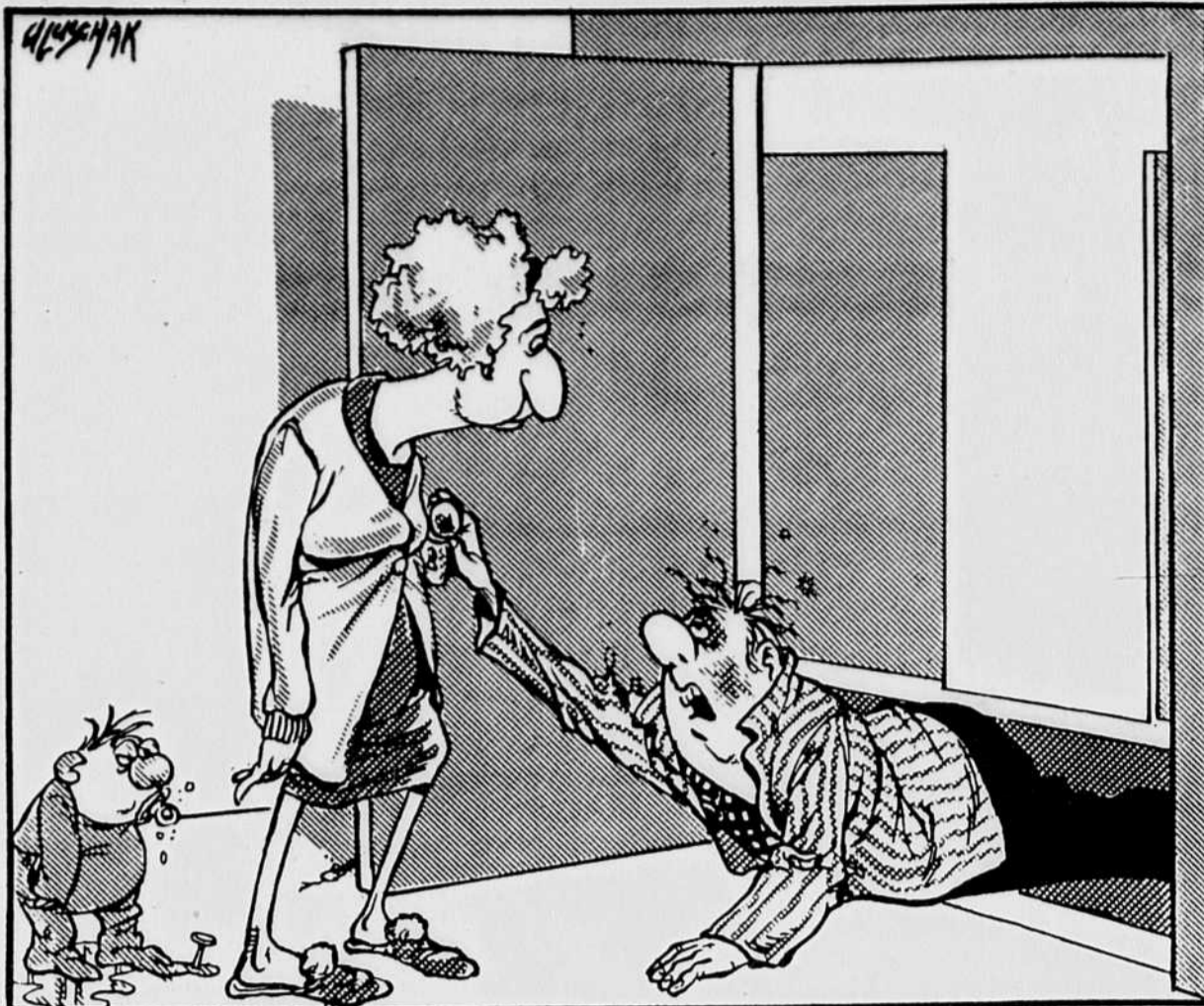
première du marché. Le gouvernement a mis en relief les fortes amendes et même les remboursements de profits auxquels les tribunaux pourraient condamner les criminels de l'environnement. Il est vrai qu'un président de compagnie hésitera avant de lancer sur le marché ou dans la nature un produit qui risque de lui valoir le stigmate de la prison. De même, une perte de profit est, par nature, un moyen dissuasif non négligeable.

Mais même avec ce crime, il est des accommodements.

Ainsi Ottawa ne semble pas mesurer les exigences et les conséquences de sa "nouvelle ère de lutte contre la pollution". Naïvement, on abolirait le jury dans les procès pour crime d'environnement, sans doute pour alléger le budget de la justice! Mais si le gouvernement applique sévèrement une loi vraiment dure — ce qui reste à voir, à en juger par la laxisme qui prévaut déjà — ne va-t-on pas, ici comme aux Etats-Unis, assister au développement phénoménal de nouvelles branches du crime organisée: traitement fictif de déchets toxiques, expertises frauduleuses en laboratoire, corruption de fonctionnaires, ainsi de suite?

Nos ministres crient trop fort et trop tôt à la victoire.

Jean-Claude Leclerc
Le Devoir



"D'abord j'ai été tiré par un pharmacien para-noïaque quand j'ai fouillé dans mes poches pour prendre ma prescription, puis j'ai été attaqué en revenant à la maison."

OPINION DES LECTEURS

Langue et politique au Québec

"Il est ahurissant de voir, comme de nos jours la bêtise fait des progrès au Québec".

Mais pis encore, force nous est de constater que les principaux promoteurs de cet état de fait sont justement ceux-là en qui la population met, démocratiquement, sa confiance, quitte, semble-t-il, à ce que ceux à qui elle confie sa destinée en abusent, même honteusement.

Je parle ici, bien sûr, des dirigeants qui, tant fédéraux que provinciaux, jonglent au gré des différents intérêts qui les animent ou, plus difficile à déterminer, les supportant avec des problèmes parfois faux comme pour noyer le poisson, souvent factices pour tenter de donner le change dans tous les cas bien loin des vraies préoccupations de ceux qui, en bout de piste, paient la facture sous quelque forme qu'elle lui soit présentée.

Un autre gouvernement, tout aussi légitime que l'actuel, passe plus de 10 années et ce, à grand frais (des piastres qui viennent de nos poches), à rétablir au sujet de la langue ce qui aurait toujours dû être du simple fait de la majorité et du droit à l'auto-détermination dans le monde libre qui est le nôtre. Voici un changement de dirigeants remet en cause tous les efforts (les derniers) consentis à ce redressement de la situation, toutes actions qui tombaient pourtant sous le sens.

A peine avions-nous retrouvé une paix sociale relative que ceux-là même qui décriaient l'influence néfaste des luttes entreprises par le

précédent régime nous plongent à nouveau dans une gymnastique intellectuelle autant qu'émotionnelle trop exigeante pour qui a déjà investi tant d'efforts à la concrétisation du fait français dans la belle province.

La loi 101, après les nombreux ajustements que nous admettons, pour les besoins de la présente avoir été justifiés, était tout à fait acceptable pour nos concitoyens de langue anglaise sans qu'il n'eût été nécessaire, ni même utile de la "tripoter" à nouveau, de telle sorte en assouplissant les modalités et exigences qu'ainsi diluée elle ne serve plus les fins pour lesquelles elle fut créée et promulguée.

Il y a tout lieu d'être inquiet alors que le gouvernement de M. Mulroney s'apprête, par le libre-échange, à compléter la vente que dis-je, la dilapidation des intérêts canadiens aux USA et le gouvernement Bourassa à livrer à la pièce les actifs culturels des Québécois.

Bien que peu d'entre nous soyons des radicaux, ces extrémistes dont le discours n'est pas sans évoquer des actions qui font frémir à leur seule pensée, le leader actuel du Québec, pour avoir déjà reçu semblable situation, devrait se souvenir que "la violence est une réaction contre une situation devenue positivement intolérable".

Le fait français au Québec n'est pas une fermeture sur la langue anglaise mais l'affirmation de la primauté du français. Par voie de conséquence, il doit s'agir de la consécration, dans tous ses tenants et

aboutissants du droit pour un Québécois de tout niveau et partout au Québec à être abordé en français et être servi en français. Plus encore, elle doit être une garantie absolue qu'aucun Québécois n'aura à se priver d'un bien ou d'un service parce que son interlocuteur ne comprend pas ou ne peut s'exprimer convenablement dans la langue de Molière. Il est essentiel que l'affichage unilingue français soit maintenu pour qu'ainsi encadrée, dirigée et surveillée, la minorité, tout en étant respectée, ne nous force pas à de nouvelles dilutions à même notre patrimoine culturel.

Quant au régime parallèle de soins de langue anglaise, généralement, pour ne pas dire témérairement proposé par l'actuel gouvernement, alors même que les sommes nécessaires à l'opération du système de santé public manquent impérieusement, cela m'apparaît une mesure d'exception injustifiée alors qu'un minimum d'efforts de la minorité saurait, à peu de frais, enrayer le problème sans pour autant que cette dernière se voit obligé d'envisager d'aller vivre ailleurs au Canada anglais.

Pour peu que nos élus provinciaux se tiennent debout, les acquis de part et d'autre devraient permettre que se normalisent les relations entre les deux groupes ethniques sur la base de ce qui doit être sans que l'un ou l'autre n'ait à nouveau l'obligation de se mettre à genoux.

Jean J. Gagné
Fleurimont

Souhaits du coeur d'un vieux curé

Vivrai-je encore pour les vœux de 1987?

En comptant papa et maman, famille de 15, 9 fils, 4 filles. Douze sont rendus dans la Patrie. Trois languissent encore en exil. La benjamine: 78, et 6 mois. Courage! d'ici quelques années, les trois quarts seront les rives de l'exil. Ils espèrent arriver à bon-port.

En attendant, nous prions de notre mieux: 4 à 5 heures par jour. Matin et soir, nous célébrons de notre mieux le Saint Sacrifice de la messe. Nous remercions Dieu d'a-

voir connu l'exil. Point d'exil, point de Patrie. Combien disent: "A quoi bon mettre des miséreux sur la terre? Pour qu'un jour ils soient la Patrie. Etes-vous sûrs d'être accueillis dans la Patrie, si vous en emmenez un ou une avec vous, au lieu de 4, 7, 10? Ceux que vous aurez volé au Créateur Son Fils avait souffert pour les racheter.

En attendant: Nous remercions le Bon Dieu d'avoir connu le Rédempteur et ses sept Sacrements. Sans quoi pas de Patrie.

Vous tous, mes frères, vous tou-

tes mes soeurs, quand on vous dira, avec une poignée de main: "le paradis à la fin de tes jours, "pensez-vous: ça se réalisera si vous vivez dans la Foi à Jésus-Christ, et si vous nourrissez votre âme de la Vie de Jésus-Christ dans la réception des Sacrements. Si vous délaissez les Sacrements, même le dimanche, pas de Paradis.

Moi, aussi, je vous le souhaite "le Paradis à la fin". Mais n'attendez pas la fin.

Heureuse et sainte année!!
Abbé Antonio Arsenaux, prêtre,

Accepter ou rejeter l'injustice

En octobre dernier, le rapport du Conseil économique du Canada (CEC) concluait qu'il y aurait des perdants et des gagnants d'un accord sur le libre-échange, mais bénéfique malgré tout puisque grâce à lui, 370 000 emplois seraient créés d'ici 1995.

La Coalition contre le libre-échange a dénoncé les conclusions fallacieuses du CEC (dont Mme Bellemare) trouve également que ce modèle économique ne tient pas compte du comportement réel des agents économiques.

Mme Bellemare a écrit un livre intitulé "Le défi du plein emploi". Selon elle, ce qu'il nous faut, c'est une politique de plein emploi car en période de chômage, les dépenses augmentent ainsi que les tensions sociales. Si on ne prend pas des mesures réelles contre le chômage, les institutions démocratiques risquent d'en souffrir. On peut réduire rapidement le taux de chômage à 7% par des mesures budgétaires dit-elle, utiliser la fiscalité et les transferts pour soutenir le revenu comme en Norvège. Contrairement à ce que pensent certains, le travail n'est pas en quantité fixe ou limitée, mais de nouveaux besoins créent de nouveaux emplois. Ce qu'il faut poursuivre, c'est assurer simultanément stabilité et efficacité de l'économie par UNE POLITIQUE de plein emploi (comme cela se fait en Autriche, en Suède ou au Danemark), accroître la mobilité de la main-d'oeuvre, met-

tre en branle une série de mesures dont le coeur est la négociation (lire concertation) entre les partenaires économiques en particulier employeurs et syndicats.

La concertation sociale est le mot d'ordre qui a dominé en Autriche pendant trois décennies. Or, depuis 1980, on observe une réduction de la part des salariés de la richesse sociale de ce pays. Les revenus réels nets sont retombés au niveau de 1975. Le capital financier et le grand capital maîtrisent pratiquement sans partage les fruits de la croissance de la productivité du travail depuis dix ans. Les grands capitaux financiers sont dans des "caisses noires" cachées au fisc.

Le chômage redevient un problème massif.

Aux ouvriers qui s'insurgent contre une telle injustice, les partis bourgeois répondent qu'il faut s'accommoder des contradictions sociales parce que seule la propriété est la base de la liberté de chaque individu et que le travail de chaque individu doit être rémunéré de façon appropriée.

L'exemple autrichien prouve que lorsqu'on accepte les règles du jeu capitaliste en faisant des concessions sur la sécurité d'emploi, on accepte que l'injustice devienne norme.

Oui, il nous faut une politique de

plein emploi. Le point fondamental que Mme Bellemare oublie cependant, c'est qu'une politique de PLEIN EMPLOI qui serait autre chose que l'acceptation par les travailleurs de gérer la prise au profit de la bourgeoisie en retour de quelques miettes, passe par la nationalisation, sous contrôle démocratique, des secteurs clés de l'économie.

Gaby Ouellette

Avis aux lecteurs

La Tribune publie gratuitement les opinions des lecteurs. Les sujets d'intérêt local ou régional ont la priorité, et nous ne nous engageons pas à publier toutes les lettres reçues. Les lettres doivent être courtes et nous nous réservons le droit de les éditer. Chaque lettre doit être signée et comporter l'adresse complète de l'auteur avec son numéro de téléphone. Ces renseignements restent confidentiels, seuls le nom de l'auteur et de la ville d'origine apparaîtront dans le journal. Les lettres anonymes comme les lettres injurieuses ne seront pas publiées.

Le rédacteur en chef.

Dans le budget 1988 présenté au Congrès

Le président américain ne fait aucune concession

WASHINGTON (AFP) — Le président Ronald Reagan vient de remettre au Congrès, désormais totalement dominé par les démocrates, un budget 1988 de combat, sans concession ni sur son engagement de ne pas relever les impôts, ni sur l'augmentation des crédits du Pentagone.

Premier président à envoyer au Capitole un budget de plus de \$1,000 milliards US en dépenses (\$1,024 milliards US), M. Reagan s'est néanmoins posé en champion de la rigueur budgétaire.

Le déficit de son budget est légèrement inférieur au maximum imposé par la loi (\$107.8 au lieu de \$108 milliards US) montrant ainsi à l'opinion que c'est le Congrès qui prendra la responsabilité de crever le plafond s'il refuse les économies

de \$42 milliards US proposées par la Maison-Blanche.

"Si le déficit n'est pas maîtrisé par la limitation des dépenses publiques, nous mettons en péril tout ce que nous avons déjà réussi", écrit le président dans le message au Congrès qui accompagne son projet.

Mise dans la situation délicate de devoir justifier une augmentation des impôts ou de passer pour mauvais gestionnaire, la nouvelle ma-

jeorité au Congrès n'entend pas toutefois se laisser enfermer dans la logique du président.

'Profondément retravaillé'

Le leader démocrate du Sénat, M. Robert Byrd (Virginie occidentale), a déjà fait savoir qu'il pourrait chercher un vote rapide sur le projet afin de montrer le peu de soutien dont dispose le budget du président. Son homologue de la Chambre des représentants, M. Robert Michel (Illinois), annonce que ce budget sera "de toute évidence profondément retravaillé".

Encore minoritaires, certains commandent déjà l'instauration de taxes à l'importation pour financer les dépenses du Trésor, comme M. William Gray (Pennsylvanie), président de la Commission du budget de la Chambre.

Les enveloppes proposées de la défense, en hausse de 5.45 pour cent à \$297.6 milliards US (29 pour cent du budget total) constitueront, sans surprise, une pomme de discorde entre le président et la plupart des démocrates, notamment avec l'accélération des fonds affectés à l'initiative de défense stratégique (guerre des étoiles), en hausse de

62 pour cent.

Il en ira sans doute de même avec certains chapitres de l'aide à l'étranger, comme une nouvelle aide prévue de \$105 millions US en faveur des contras, alors que l'affaire des rebelles nicaraguayens est loin d'être éclaircie.

Mais c'est surtout le nouveau tour de vis donné à plusieurs budgets civils, agricole et social surtout, qui pourrait donner des arguments au Congrès. Ces économies expliquent pratiquement à elles seules la réduction du déficit de plus de \$60 milliards US attendue par le président durant l'exercice fiscal 1988.

L'une des propositions les plus explosives du président est sans doute l'amputation de 15.4 pour cent des programmes de soutien aux prix agricoles. Elle intervient au moment où les fermiers américains font face à une crise de débouchés sans précédent, dont témoignent les représailles que Washington vient de décider contre certaines exportations agricoles de la CEE. M. Reagan souhaite porter ces économies à plus de 30 pour cent en 1990.

Une opération sans problème pour Reagan

par Jacques HASDAY

WASHINGTON (AFP) — Le président Ronald Reagan a été opéré sans problème hier matin de la prostate après avoir subi dimanche l'ablation de quatre polypes qui étaient, selon les examens, de nature non-cancéreuse.

L'opération, commencée à 08h15 et qui a duré environ une heure, s'est "très bien" passée, a annoncé son médecin, le colonel John Hutton. "Il s'est agi d'une résection trans-urétrale (de la prostate) de routine" ne sortant pas de "l'ordinaire", a-t-il précisé dans un communiqué. Les tissus prélevés à cette occasion ne permettent pas de déceler la moindre trace de cancer, a ajouté le médecin.

Le chef de l'exécutif a été placé sous anesthésie locale et est resté conscient, a précisé M. Larry Speakes, porte-parole de la présidence. L'opération a été effectuée à l'hôpital naval de Bethesda (Maryland), près de Washington, où le président, âgé de 75 ans, avait été admis dimanche.

Il n'a pas été nécessaire que M. Reagan effectue une passation des pouvoirs au vice-président George Bush pendant la durée de l'hospitalisation comme cela avait été le cas lors d'une opération sous anesthésie complète en 1985. Le secrétaire général de la Maison-Blanche, M. Donald Regan, s'est même rendu lundi matin à l'hôpital avant l'opération pour examiner certains dossiers avec le président, a indiqué M. Speakes.

A l'hôpital, M. Reagan devait poursuivre son activité de chef de l'exécutif. Il devrait récupérer très rapidement, selon M. Speakes, et reprendre ses activités à la Maison-Blanche dans trois ou quatre jours. Son épouse, Mme Nancy Reagan, a passé la nuit de dimanche à lundi près de lui.

Aujourd'hui, le président américain doit subir un examen général au scanner pour vérifier qu'il n'y a eu aucune métastase après le cancer dont il avait été opéré en 1985.

Pluies acides: à la recherche de méthodes moins coûteuses

WASHINGTON (PC) — Le président américain Ronald Reagan a soumis hier un budget qui propose de consacrer, l'an prochain, \$287.1 million (US) à un programme de recherche de méthodes moins coûteuses de réduction des pluies acides. Le président a expliqué que les méthodes actuelles sont trop coûteuses et pourraient entraîner la perte de milliers d'emplois dans les mines et les secteurs connexes.

En présentant ce budget au Congrès américain, pour l'exercice fiscal débutant le 1er octobre 1987, le président estime qu'il remplit la promesse faite au premier ministre Brian Mulroney, l'an dernier, de donner suite aux recommandations d'émissaires spéciaux sur la question des pluies acides.

Les \$287.1 millions comprennent \$199.1 millions alloués à un programme de développement de dispositifs anti-pollution, mené par le département américain de l'Énergie, et \$88 millions pour des recherches dans d'autres départements, y compris l'Agence américaine de protection de l'environnement.

De façon générale, ce budget ne

signale aucun changement significatif d'attitude de la part de l'administration Reagan. Il sera vraisemblablement adopté par le Congrès, qui a déjà manifesté plus d'enthousiasme que la Maison-Blanche à l'égard du financement de programmes de lutte contre les pluies acides.

En réalité, la plus grande partie de cette somme a déjà été approuvée par le Congrès et mise de côté en prévision de son allocation future.

Par ailleurs, la Maison-Blanche a présenté un budget de \$9.5 milliards US pour la NASA pour l'exercice 1988, année où les astronautes américains doivent reprendre leurs vols spatiaux, après deux ans d'interruption dus à l'explosion de Challenger, le 28 janvier 1986.

Plus d'un tiers de cette somme — \$3.7 milliards US — est destiné au seul programme des navettes.

Ce budget de \$9.5 milliards US (autorisations de programme comprises) est en hausse de quelque 20 pour cent par rapport à celui approuvé initialement pour l'année en cours (\$7.8 milliards US).

Une commission priée de rendre son rapport public

WASHINGTON (AFP) — Le président Ronald Reagan a demandé hier à une commission du Congrès de rendre public son rapport d'enquête sur les ventes d'armes américaines à l'Iran mais les dirigeants de l'opposition démocrate ont estimé que cette mesure pourrait compromettre d'éventuelles poursuites judiciaires.

Le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Larry Speakes, a précisé que M. Reagan souhaitait que soit immédiatement rendue publique une version expurgée de ses passages confidentiels d'un rapport établi, avec la participation de fonctionnaires gouvernementaux, par la Commission des affaires de renseignement du Sénat. Cette commission avait tenu plusieurs semaines d'auditions à huis clos sur l'affaire iranienne, en décembre dernier.

Le leader de la nouvelle majorité démocrate au Sénat, M. Robert Byrd, a estimé que la publication de ce rapport serait "une erreur".

"Un tel rapport, en ce moment, pourrait certainement gêner la poursuite en justice d'individus qui peuvent avoir commis des crimes", a déclaré M. Byrd.

Par ailleurs, un juge du tribunal de New York a décidé lundi de repousser à une date ultérieure l'ouverture du procès de 17 personnes inculpées l'année dernière pour avoir projeté de livrer à l'Iran du matériel militaire américain d'un montant supérieur à \$2 milliards US.

L'affaire qui devait être jugée à partir du 2 février prochain a pris une tournure toute nouvelle depuis que le gouvernement américain a reconnu en novembre dernier avoir approuvé secrètement des ventes d'armes à Téhéran.

Le juge Leonard Sand a refusé de fixer une autre date pour le début de ce procès tant qu'il n'aurait pas été en contact avec le procureur spécial Lawrence Walsh, chargé par le département de la Justice d'enquêter sur l'"Irangate".

Bébé mis au monde par une "mère-porteuse"

Premier procès destiné à décider qui aura la garde

HACKENSACK, New Jersey (AFP) — Le premier procès américain destiné à décider qui aura la garde d'un bébé mis au monde par une "mère-porteuse" s'est ouvert hier à Hackensack dans le New Jersey.

Les premières plaidoiries contradictoires des avocats et le témoignage du père, particulièrement ému, ont hier donné le ton à un débat qui fera plus que déterminer quel foyer accueillera finalement la petite fille née le 27 mars dernier mais appelée seulement encore "Bébé M."

L'issue du procès, selon les spécialistes, pourrait en effet affecter la croissance rapide des contrats de "mères-porteuses" ou de "location d'utérus" aux États-Unis, où plus de 500 femmes ont ces 10 dernières années accepté ainsi de mettre au monde un enfant pour un autre couple.

L'affaire a été déjà marquée par plusieurs rebondissements aussi poignants que rocambolesques, comme la fuite en Floride de la mère biologique avec son enfant, tous deux étant finalement retrouvés par un détective privé engagé par le couple adoptif.

"Il y a des choses que l'argent ne peut acheter", a déclaré lundi l'avocat de Mme Mary Beth Whitehead, la jeune femme de 29 ans qui s'est ravisée et veut garder "Bébé M." après avoir initialement accepté d'être inséminée artificiellement avec du sperme de M. William Stern et promis de lui remettre l'enfant, moyennant la somme de \$10,000 US.

L'avocat de William et Elisabeth Stern a rétorqué en affirmant qu'une "promesse de donner la vie devait être respectée".

William Stern, un bio-chimiste de

40 ans, a également révélé à la cour pourquoi il avait eu recours à une "mère-porteuse": sa femme souffre d'une maladie du système nerveux, une "sclérose multiple". Une grossesse risquait de la laisser paralysée, voire de provoquer sa mort, a-t-il confié, le visage empreint d'une voix souvent tremblante.

Mme Whitehead, a expliqué son avocat, avait quant à elle accepté de mettre au monde l'enfant désiré par les Stern après avoir été émue par l'expérience de sa propre sœur qui ne peut avoir d'enfant.

Mary Beth et son mari, Richard Whitehead, un éboueur, avaient pour leur part déjà une fille, Tuesday, et un garçon, Ryan.

Pendant la grossesse, les Stern ont invité chez eux plusieurs fois les Whitehead pour que les familles fassent connaissance, les enfants étant amenés à devenir des demi-frère et sœur du bébé attendu.

Quelques jours après la naissance de "Bébé M.", Mme Whitehead l'avait d'abord remis aux Stern, tout le monde étant très ému. Très vite cependant, Mary Beth ne supporta plus l'absence de sa petite fille naturelle, et se précipita chez les Stern pour lui demander qu'on lui rende "son" enfant.



Les derniers corps dégagés

Des sauveteurs ont continué hier leur travail pour dégager les corps des dernières victimes encore emprisonnés dans les wagons accidentés du train de passagers d'Amtrak qui a percuté

un convoi de trois locomotives près de Baltimore, dimanche, dans l'Etat du Maryland. Le dernier bilan porte le nombre de victimes à 15 et le nombre de blessés, à 176.

Incendie de Porto Rico: poursuites intentées au nom de 2 des victimes

par la Presse Canadienne et AP

Les premières poursuites judiciaires ont été intentées hier en Cour de district des États-Unis au nom de deux des victimes de l'incendie qui a fait 96 morts et blessé au moins 140 personnes à l'hôtel Dupont Plaza de San Juan, à Porto Rico.

Les plaignants accusent les propriétaires de l'établissement d'avoir fait preuve de négligence au moment du sinistre, qui s'est déclaré la veille du Jour de l'an. Ils réclament un total de \$19 millions (US) en dommages-intérêts.

A Toronto pendant ce temps avait lieu, à quelques heures d'intervalle, les services funèbres respectifs des deux victimes canadiennes de la tragédie, Jean Fogel, âgée de 36 ans, et Lily Snider, âgée de 46 ans.

Les deux amies, qui passaient chaque année leurs vacances ensemble, étaient au nombre des 76 touristes canadiens qui logeaient au

luxueux hôtel quand celui-ci a été dévasté par les flammes.

Un porte-parole de la famille de Mme Fogel a indiqué que les membres de la famille songeaient également à engager une action en justice. Des enquêteurs auraient entendu dire que la direction de l'hôtel a été avertie de possibles troubles, mais qu'elle n'en a pas tenu compte.

Les autorités portoricaines semblent maintenant pratiquement certaines qu'on a délibérément mis le feu à l'hôtel. Les flammes pourraient avoir été déclenchées par un liquide inflammable. La possibilité qu'une bombe ait été employée semblait moins plausible hier, puisqu'on n'avait trouvé trace d'aucun engin explosif.

La tragédie pourrait être reliée à un conflit de travail entre les employés et la direction de l'hôtel. Des enquêteurs poursuivent présentement l'enquête et fouillent les débris de l'hôtel, à la recherche d'in-

dices pouvant aider à déterminer la cause précise du sinistre.

On prévoit que les deux poursuites engagées hier ne sont que les premières d'une longue série d'actions en justice.

La poursuite intentée au nom de Juan Rosario Torres, un travailleur de l'hôtel âgé de 63 ans, réclame \$9 millions pour "la négligence délibérée" des propriétaires hôteliers. La poursuite accuse aussi l'hôtel

d'avoir "fermé et bloqué les issues du casino", prenant au piège la victime, qui se trouvait à l'intérieur.

La deuxième poursuite, pour une somme de \$10 millions, a été engagée par Jose Aponte Rodriguez, qui a été blessé dans l'incendie.

Les deux poursuites affirment que l'hôtel a négligé d'installer un système de gicleurs à incendie et de n'avoir pas prévu de plan d'évacuation.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Situé à quelque 40 kilomètres du Pont tunnel Hippolyte-Lafontaine, le Centre hospitalier Honoré-Mercier Inc. (405 lits) a une vocation de traitement de courte durée et couvre les domaines de soins suivants: médecine, chirurgie, psychiatrie, obstétrique, pédiatrie et possède, de plus, un Département de santé communautaire.

Le Centre requiert présentement les services d'

INFIRMIER(ÈRE)S AVEC GARANTIE DE TRAVAIL

Vous recherchez un emploi vous offrant un minimum de sécurité financière?

Le Centre hospitalier Honoré-Mercier Inc. offre aux infirmier(ère)s membres en règle de l'O.I.I.O. et possédant de l'expérience, aux finissant(e)s en soins infirmiers de niveau universitaire ainsi qu'aux candidat(e)s à l'exercice de la profession, une garantie de travail de deux (2) jours par semaine pendant un (1) an et de cinq (5) jours par semaine pendant la période estivale du 21 juin 1987 au 12 septembre 1987.

Cette garantie de travail est offerte à ceux et celles disponibles à travailler sur les trois (3) quarts de travail et une fin de semaine sur deux (2).

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 21 janvier 1987 au:

Conseiller en gestion du personnel
Service du personnel



Centre hospitalier Honoré-Mercier Inc.
2750 boul. Lafframboise, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4Y8

Chirac se montre ferme

PARIS (AFP) — Le premier ministre français Jacques Chirac s'est montré ferme hier au 19ème jour de la grève des cheminots contre tout dérapage salarial qui pourrait remettre en cause sa politique de redressement économique tandis que le patronat mettait les syndicats ouvriers en garde contre une extension du conflit à d'autres secteurs.

Parlant pour la première fois de la situation sociale depuis le début du conflit dans les chemins de fer, M. Chirac a indiqué: "Il ne faut pas compter sur le gouvernement pour conduire une politique qui, apparemment de compréhension et d'ouverture, ferait à nouveau flamber les prix, relancerait l'inflation et remettrait

en cause la compétitivité de notre production, ce qui se traduirait par 500 à 600,000 chômeurs de plus dans les mois qui viennent".

Par sa fermeté, le premier ministre a ainsi confirmé que son gouvernement jouait le rôle de médiateur dans la grève alors qu'une légère reprise est enregistrée depuis dimanche à la suite notamment de l'intervention des forces de l'ordre



Dans notre circulaire Confort à la maison, du samedi 3 janvier.
Mini coffre-fort et Coffre-fort de luxe, les illustrations ont été inversées.
Nous nous en excusons auprès de nos clients.

Vente bousculade de janvier

Au Bon Marché

Commençant demain le 7 janvier, à 9h30

Nous avons les meilleurs prix, la plus vaste sélection... la meilleure vente de janvier!



<p><i>Épargnez 9.97 à 26.97!</i></p> <p>Costumes de ski pour enfants et filles Incluant la qualité Futurama et Tiger Tuff. Étaient 29.97 à 81.47</p> <p>Prix de vente 20⁰⁰ à 54⁵⁰</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>			<p><i>Gros rabais sur</i></p> <p>Costumes de ski pour dames 1 et 2 pièces</p> <p>Étaient 64.97 à 112.95</p> <p>Maintenant seulement 43⁰⁰ à 74⁵⁰</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>																		
<p>Sacs à main pour dames</p> <p>Rabais de 25% à 50% sur les bas prix antérieurs</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Tous nos</i></p> <p>Chandails et Hauts coton ouaté, pour dames.</p> <p>Maintenant 1/3 de rabais</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Étaient jusqu'à 17.95</i></p> <p>Slacks tailleur corduroy ou tweed, pour dames</p> <p>Prix vente bousculade 10⁰⁰</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p>Jupons courts Antron III, pour dames Nylon garni de dentelle. Comparez à 5.95</p> <p>Prix vente bousculade 2⁵⁰</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p>Culottes et bikinis pour dames Nylon d'Antron III et tricot de nylon. Y compris tailles fortes. Comparez à 1.49.</p> <p>Prix de vente 88¢</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p>Tuque et foulard et gants pour dames</p> <p>Maintenant seulement 1/3 de rabais</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>																
<p><i>Épargnez 20.47 à 23.97</i></p> <p>Manteaux pour la marche Tweed en mélange de laine et tissu moletonné. Étaient 59.97 à 69.97</p> <p>Maintenant seulement 39⁵⁰ à 46⁰⁰</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Épargnez jusqu'à 27.97.</i></p> <p>Manteaux mode d'hiver pour dames</p> <p>Étaient 69.97 à 79.97</p> <p>Maintenant 46⁰⁰ et 52⁰⁰</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>		<p><i>Super spécial</i></p> <p>Soutiens-gorge "WonderBra" pour dames</p> <p>1/2 prix</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p>Chandails et hauts coton ouaté pour dames</p> <p>Rabais de 25% à 50%</p> <p><small>Au Nac</small></p>																	
<p>Gants suède véritable, doublés peluche pour dames</p> <p>Prix extra spécial 2⁵⁰</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p>Chemises flanelle, pour filles 7-14 Étaient 9.97 à 10.47 Unies ou quadrillées</p> <p>Prix vente bousculade 4⁰⁰</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Tous nos</i></p> <p>peignoirs pour dames Velours et toison</p> <p>Maintenant, rabais de 1/3</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Tous nos</i></p> <p>Manteaux d'hiver pour filles</p> <p>Maintenant, rabais de 50%</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Tous nos</i></p> <p>Jackets d'hiver pour filles</p> <p>Maintenant, rabais de 1/3 sur les bas prix antérieurs</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Tous nos</i></p> <p>Vêtements de nuit et polo-jamas pour filles</p> <p>Maintenant, réduits de 1/3</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>																
<p><i>Tous nos</i></p> <p>Manteaux et jackets d'hiver pour dames Jr</p> <p>maintenant 1/2 prix</p> <p><small>Au Nac.</small></p>			<p><i>Tous nos</i></p> <p>Manteaux d'hiver pour dames, et tailles fortes</p> <p>maintenant 1/2 prix</p> <p><small>A la mezzanine.</small></p>																		
<p><i>Toutes nos</i></p> <p>Robes d'hiver pour filles</p> <p>Épargnez 1/2</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Toutes nos</i></p> <p>Blouses, Hauts de tricot et de toison pour enfants et filles</p> <p>Maintenant, rabais de 1/3</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p>Slacks pour enfants et filles</p> <p>Maintenant, rabais de 1/3 à 1/2</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p>Bas-culottes "Whisper" Réduits pour liquider Étaient 1.69 à 2.79</p> <p>Maintenant 83¢ à 1³⁹</p> <p><small>Rez-de-chaussée</small></p>	<p><i>Toutes nos</i></p> <p>Blouses et jupes d'hiver pour dames</p> <p>Maintenant, rabais de 25% à 50%</p> <p><small>Au Nac</small></p>	<p>Jupes et Slacks d'hiver, pour dames juniors</p> <p>Maintenant rabais de 25% à 50% sur les bas prix antérieurs</p> <p><small>Au Nac</small></p>																
<p>Robes pour dames 10 à 24 1/2. Comparez à 40.00</p> <p>Spécial vente bousculade 10⁰⁰</p> <p><small>Mezzanine dames</small></p>		<p><i>Importante économie sur</i></p> <p>Robes pour dames</p> <table border="1"> <tr> <td>Étaient jusqu'à</td> <td>Maintenant</td> <td>Étaient jusqu'à</td> <td>Maintenant</td> </tr> <tr> <td>29.95</td> <td>15⁰⁰</td> <td>80.99</td> <td>40⁰⁰</td> </tr> <tr> <td>40.99</td> <td>20⁰⁰</td> <td>120.49</td> <td>60⁰⁰</td> </tr> <tr> <td>62.49</td> <td>30⁰⁰</td> <td>194.99</td> <td>75⁰⁰</td> </tr> </table> <p><small>Mezzanine dames</small></p>		Étaient jusqu'à	Maintenant	Étaient jusqu'à	Maintenant	29.95	15 ⁰⁰	80.99	40 ⁰⁰	40.99	20 ⁰⁰	120.49	60 ⁰⁰	62.49	30 ⁰⁰	194.99	75 ⁰⁰	<p><i>Vêtements mode White Stag pour dames</i></p> <p><i>Tous nos</i></p> <p>Slacks, jupes, blouses, chandails, blazers</p> <p>Rabais de 33%</p> <p><small>Rayon Pour vous Madame</small></p>	
Étaient jusqu'à	Maintenant	Étaient jusqu'à	Maintenant																		
29.95	15 ⁰⁰	80.99	40 ⁰⁰																		
40.99	20 ⁰⁰	120.49	60 ⁰⁰																		
62.49	30 ⁰⁰	194.99	75 ⁰⁰																		
<p><i>Toutes nos</i></p> <p>Coiffures pour dames juniors</p> <p>Maintenant, réduites à 1/2 PRIX</p> <p><small>Au Nac</small></p>	<p><i>Toutes nos</i></p> <p>Robes et costumes mode, pour dames juniors</p> <p>Maintenant 1/2 prix Étaient 29.99 à 95.99</p> <p>Maintenant 14⁹⁹ à 47⁹⁹</p> <p><small>Au Nac</small></p>	<p>Jupes tailleur pour dames</p> <p>Maintenant 1/3 à 1/2 de rabais</p> <p><small>Rayon Pour Vous Madame</small></p>	<p><i>Plus de 200</i></p> <p>Blouses pour dames Coupe superbe</p> <p>Maintenant, 1/3 à 1/2 de rabais</p> <p><small>Pour Vous Madame</small></p>	<p>Slacks tailleur pour dames</p> <p>Maintenant réduits de 1/3 à 1/2</p> <p><small>Pour Vous Madame</small></p>	<p><i>Liquidation.</i></p> <p>Chandails pour dames Étaient 19.49 à 69.99</p> <p>Maintenant 1/2 prix</p> <p><small>Pour Vous Madame</small></p>																
<p><i>Liquidation!</i></p> <p>Complets pour hommes Polyester-laine et tout laine. Étaient jusqu'à 149.95</p> <p>Prix vente bousculade 75⁰⁰</p> <p><small>Mezzanine hommes</small></p>			<p><i>Vente</i></p> <p>Paletots pour hommes Tweed, mélange cachemire, velours. Réguliers, courts, élanés. Étaient: jusqu'à 159.95</p> <p>Mezzanine hommes Prix de vente 65⁰⁰ à 100⁰⁰</p>																		
<p>Plusieurs spéciaux non annoncés à travers le magasin</p>		<p><i>Épargnez 1/2 !</i></p> <p>Blazers et Jackets pour dames</p> <p>Étaient 25.00 à 112.99</p> <p>Maintenant seulement 1/2 prix</p> <p><small>Pour Vous Madame</small></p>	<p><i>Tous nos</i></p> <p>Costumes tailleur pour dames</p> <p>Maintenant, rabais de 1/3 à 1/2 de rabais</p> <p><small>Pour Vous Madame</small></p>	<p>Au Bon Marché 45, King ouest</p> <p><small>VISA MasterCard</small></p> <p><small>Jeton de stationnement gratuit avec chaque achat</small></p>																	

Vente bousculade de janvier Au Bon Marché

Commencant demain le 7 janvier à 9h30

La meilleure valeur pour votre dollar!

Mode de belle qualité à prix d'économie pour toute la famille!



<p>Tous nos Chandails d'hiver pour hommes Pullovers, cardigans, vestes Maintenant, rabais de 25% à 50% sur les bas prix d'escompte antérieurs Rayon hommes</p>			<p>Jackets d'hiver pour hommes Maintenant, rabais de 25% à 50% Rayon hommes</p>		
<p>Liquidation! Vestons sport pour hommes Tweed et corduroy. Comparez à 79.95 Prix de vente Mezzanine hommes 25⁰⁰ et 35⁰⁰</p>	<p>Jackets en cuir ¾ pour hommes Étaient rég. 162.95 à 174.95 Tailles 36 à 38 seulement 60⁰⁰ Tailles fortes (50, 52, 56) seulement 80⁰⁰ Mezzanine hommes</p>	<p>Paletots Duffle moleton de laine pour hommes Tailles rég. et fortes. Étaient 84.95 à 109.95 Maintenant Rayon hommes 56⁰⁰ à 73⁰⁰</p>	<p>C'est le moment d'acheter! Tous nos Chapeaux pour hommes Maintenant, rabais de 1/3 sur nos bas prix d'escompte. Rayon hommes</p>	<p>Étaient 16.95! Robes de chambre genre Judo pour hommes Toison d'acrylique. Prix de vente Rayon hommes 10⁰⁰</p>	<p>Groupe de Chapeaux et casquettes pour hommes Corduroy, tweed. Étaient jusqu'à 9.95 Maintenant Rayons hommes 5⁰⁰</p>
<p>Jackets d'hiver mode pour garçons 8-16 ans Nos bas prix antérieurs 52.95 à 54.95 Prix de vente Rayon garçons 34⁹⁵</p>		<p>Du dernier cri! Pantalons habillés et sport pour jeunes hommes Coton, lainage, corduroy. Épargnez 1/3 à 1/2 Rayon garçons et jeunes hommes</p>		<p>Importante économie! Costumes de ski pour garçons 8-16 Étaient 53.00 à 84.00 Maintenant Rayon garçons et jeunes hommes 34⁹⁸ à 55⁴⁴</p>	
<p>Étaient 24.95. Pantalons habillés pour jeunes hommes Tailles 28 à 34. Seulement Rayon hommes 9⁵⁰</p>	<p>Groupe de Chemises sport pour jeunes hommes Maintenant, rabais de 1/3 sur les bas prix antérieurs. Rayon hommes</p>	<p>Notre stock complet de Mitaines et gants de ski Maintenant, rabais de 1/3 sur nos bas prix d'escompte antérieurs. Rayon des travailleurs</p>	<p>Toutes nos Casquettes d'hiver Maintenant, rabais de 1/3 sur nos bas prix antérieurs. Rayon des travailleurs</p>	<p>Pourquoi payer \$30.00? Bottes en feutre bout en acier Prix de vente 12⁵⁰ Rayon des travailleurs</p>	<p>Chemises sport mode pour Jeunes hommes Maintenant, rabais de 1/3 à 1/2 Rayon garçons et jeunes hommes</p>
<p>Pour jeunes hommes Sweatshirts mode Superbe sélection! Maintenant, rabais de 1/3 Rayon garçons et jeunes hommes</p>			<p>Pour hommes Parkas et jackets de travail Vaste sélection Economisez de 25% à 50% sur les meilleurs prix en ville! Rayon des travailleurs</p>		
<p>Pour garçons COTONS OUATÉS étaient 7⁰⁰ P.M.G. Prix bousculade 1/3 de rabais Rayon garçons et jeunes hommes</p>	<p>Nouveau modèle pour jeunes hommes Chauds jackets en coton Economisez maintenant 1/3 à 1/2 Rayon garçons et jeunes hommes</p>	<p>Economisez 1/3! Pullovers haute mode pour jeunes hommes Étaient 19.97 à 50.00. Maintenant 13¹⁸ à 33⁰⁰ Rayon garçons et jeunes hommes</p>	<p>Pour garçons 8-16 Parkas Qualité exceptionnelle. Étaient 40.00 Maintenant seulement 26⁴⁰ Rayon garçons et jeunes hommes</p>	<p>Pour garçons 8-16 Pantalons habillés et sport Mélange de laine et coton, corduroy Maintenant, rabais de 1/3 à 1/2 Rayon garçons et jeunes hommes</p>	<p>Pour garçons Mitaines et gants Maintenant, rabais de 1/3 à 1/2</p> <p>Pour garçons Bottes d'hiver Prix de vente 19⁹⁷ Rayon garçons et jeunes hommes</p>
<p>Pour filles 4-14 Manteaux d'hiver Chaud moleton de laine et nylon matelassé. Étaient 36.97 à 39.97 Maintenant 3e étage 20⁰⁰</p>		<p>Étaient 39.97 Costumes de ski pour enfants 2-6x Chaud et résistant nylon Prix vente bousculade 3e étage 20⁰⁰</p>		<p>Vaste sélection Jupes, blouses et jackets pour dames Rabais de 50% 3e étage</p>	
<p>Chaud doublure matelassée Pantalons de neige en nylon Étaient 22.95 Prix de vente Rayon garçons et jeunes hommes 14⁸⁸</p>	<p>Liquidation! Robes pour dames Pourquoi payer jusqu'à 34.95? Prix vente bousculade 3e étage 10⁰⁰ et 15⁰⁰</p>	<p>Tous nos Jackets d'hiver pour dames Maintenant 1/2 prix 3e étage</p>	<p>Pour filles et femmes. Costumes de ski Economisez 25% sur les bas prix d'escompte antérieurs</p>	<p>Pour enfants Pullovers de tricot et de toison Maintenant, rabais de 25% à 50%</p>	<p>Pour hommes, tous nos Jackets et parkas d'hiver Maintenant, rabais de 25% 3e étage</p>
<p>Tous nos Manteaux d'hiver pour dames Maintenant à 1/2 prix 3e étage</p>			<p>Superbe sélection de Tissus d'hiver Maintenant à 1/2 prix Rayon des tissus</p>		
<p>Au Bon Marché 45, King ouest</p>			<p>Vente. Vêtements de nuit irréguliers, pour dames. Si parfaits, jusqu'à 9.95 Prix vente bousculade 3e étage 3⁰⁰</p>	<p>Cutottes pour dames Nylon d'Antron III. Comparez à 1.98. Maintenant seulement 3e étage 50¢</p>	<p>20X40" Serviettes de bain en ratine Prix extra spécial 3e étage 1⁰⁰</p>
<p>VISA</p>			<p>Si parfaits jusqu'à 39.95. Peignoirs irréguliers pour dames 3e étage 10⁰⁰</p>	<p>Colliers 48" perles d'aspect or Étaient 99¢ Maintenant 3e étage 2 pour 1⁰⁰</p>	<p>Prix spéciaux! Coton quadrillé Linges à vaisselle 23x34 seulement 89¢ 16x28 seulement 2 pour 1⁰⁰ 3e étage</p>
<p>MasterCard</p>			<p>Jeton de stationnement gratuit avec chaque achat</p>		

la tribune vivre en 87

Expériences de 3 chercheurs canadiens sur des rats de laboratoire

Technique découverte pour guérir le diabète

(PC) — Trois chercheurs canadiens sont parvenus à éliminer le diabète chez des rats de laboratoire et ils estiment que leur technique pourrait guérir définitivement la maladie chez les humains.

Les docteurs Bernard Leibel, Julio Martin et Walter Zingg de l'Université de Toronto croient que leurs travaux pourraient un jour permettre aux bénéficiaires de greffes d'organes de se passer totalement des médicaments anti-rejet qu'ils doivent présentement absorber jusqu'à la fin de leur vie.

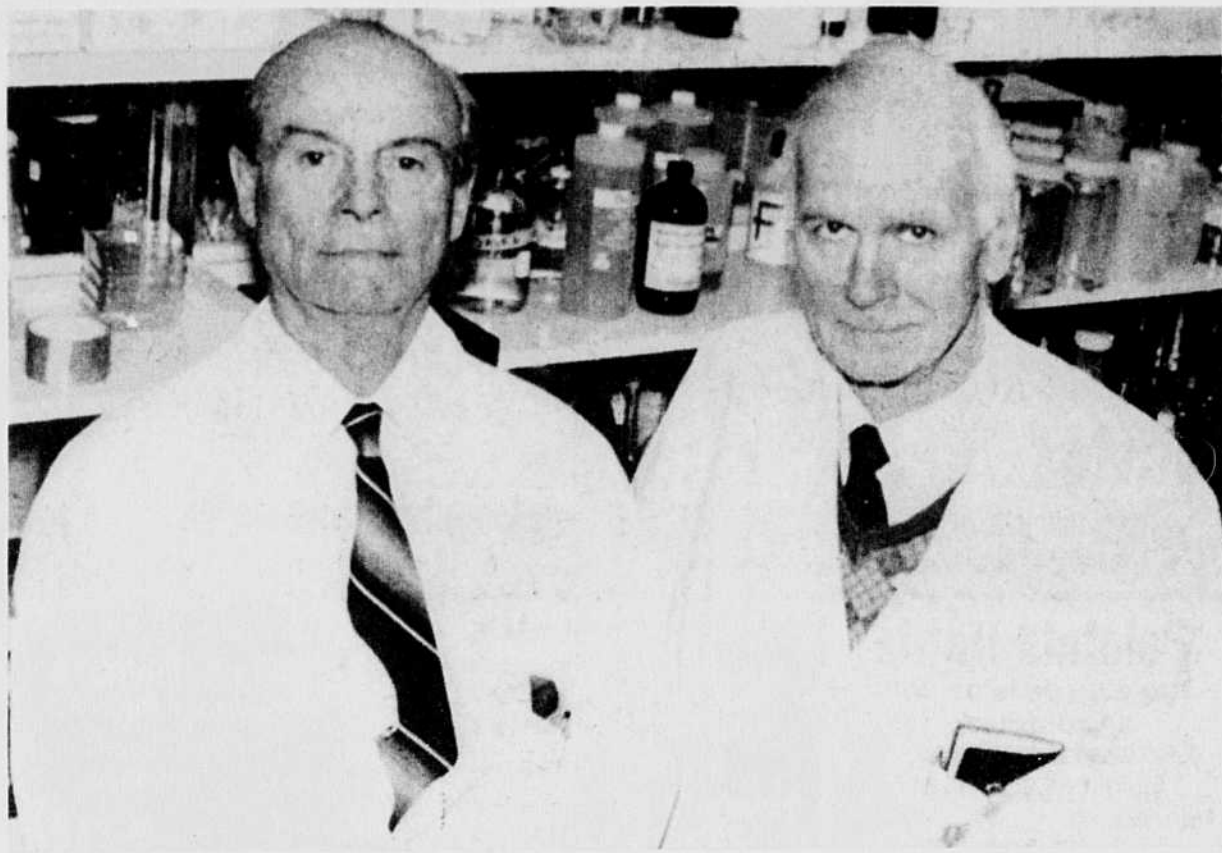
Il faudra encore au moins un an de travail avant que la procédure puisse être expérimentée chez les êtres humains. Mais selon le docteur Leibel, un pionnier de la recherche sur le diabète depuis près de 50 ans, grâce à cette découverte, les 1,5 million de diabétiques que compte le pays pourraient à nouveau mener une vie parfaitement normale.

"Les diabétiques n'auraient plus besoin d'insuline, ni de régime alimentaire particulier", a expliqué le chercheur hier, au cours d'une interview depuis Toronto. "Les patients seraient entièrement libérés des contraintes de la maladie."

La technique

Les trois chercheurs ont élaboré une technique au moyen de laquelle de petites quantités de tissus sains sont injectées à des patients pendant une certaine période de temps, avant de procéder à une transplantation d'organe.

Les scientifiques croient que cette façon de procéder permet à l'organisme de s'adapter, à l'avance,



Les chercheurs Bernard Leibel et Walter Zingg de l'Université de Toronto, à leur laboratoire, hier.

aux tissus étrangers et réduit le risque de rejet de l'organe greffé.

Au cours de leur première tentative, les scientifiques ont injecté de petites quantités de tissus pancréatiques à des rats diabétiques: environ un millionième du poids de leur pancréas par jour pour commencer, en doublant cette quantité

à toutes les deux semaines, pendant un an, avant de procéder à la transplantation de 500 à 800 cellules connues sous le nom d'îlots de Langerhans, responsables de la production d'insuline, qui régularise le taux de sucre dans le sang.

Au bout de cette période, deux rats sur cinq étaient guéris. D'autres rats atteints du diabète ont reçu la même transplantation de cellules du pancréas, mais aucun d'eux n'a pu être guéri.

L'avantage de la procédure d'adaptation est qu'elle pourrait éliminer la nécessité de prendre des médicaments pour éviter le rejet d'une greffe d'organe. Dans le cas des diabétiques qui reçoivent un pancréas artificiel, ces médica-

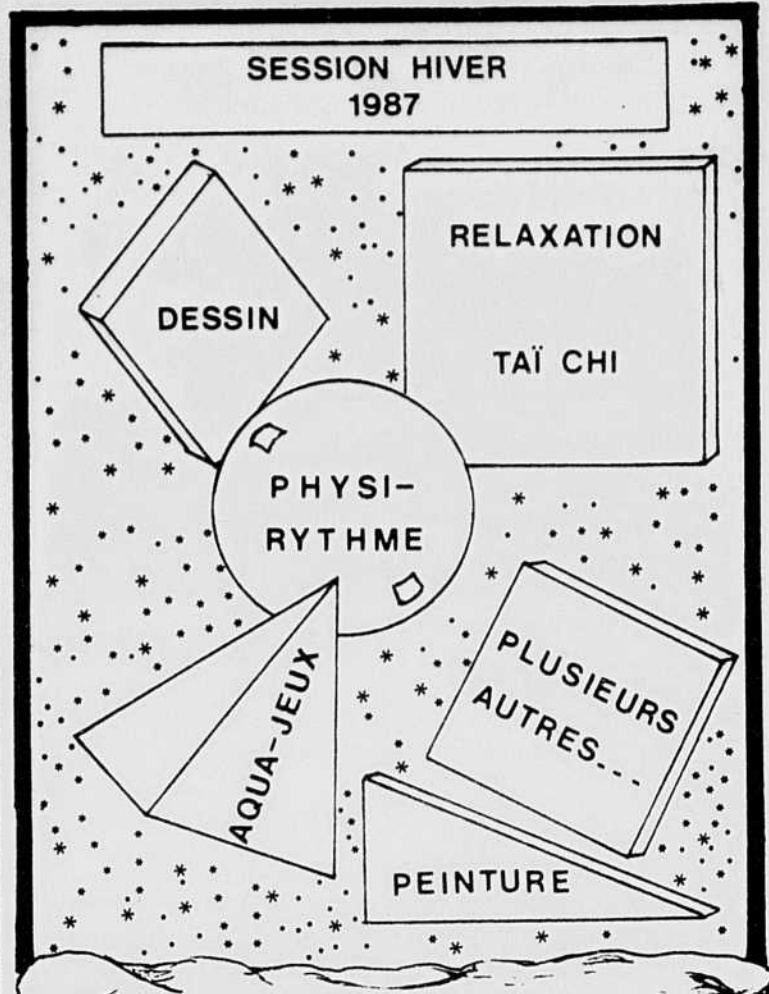
ments s'avèrent quelquefois toxiques, ou provoquent d'autres maladies.

"Si notre méthode s'avère applicable aux êtres humains, de tels médicaments ne seraient plus nécessaires", a affirmé le docteur Leibel, dont les travaux sur le diabète remontent à sa collaboration avec le docteur Frederick Banting, en 1938. Le Dr Leibel a aussi contribué à développer le pancréas artificiel, dans les années 50. Selon lui, le concept d'adaptation pourrait s'appliquer à l'implantation d'autres organes que le pancréas.

Le diabète est la troisième principale cause de décès en Amérique du Nord après les maladies cardiaques et le cancer.

À SERCOVIE

CET HIVER, ON MAINTIENT LA BONNE FORME!...



INSCRIPTIONS

7-8-9 JANVIER '87 9h à 16h
300 CONSEIL
565-1070 565-1066

LE CENTRE COMMUNAUTAIRE DES 50 ANS ET PLUS!...

En bref

Au pays des ancêtres

Plusieurs des descendants d'Ozanie Nadeau visiteront, du 19 septembre au 3 octobre, le coin de France où leur ancêtre a vécu avant de venir chercher fortune de ce côté-ci de l'océan Atlantique au début du XVIIIe siècle.

Les Estriens désireux de participer à ce voyage, une initiative de l'Association des fa-

milles Nadeau du Québec pourront obtenir de plus amples informations de la secrétaire-trésorière de l'Association, Mme Yvonne Nadeau, au numéro de téléphone 567-2739.

L'Association a, depuis peu, un nouveau président, M. Jacques Nadeau, de L'Angergardien, qui a remplacé M. Bertrand-L. Na-

deau, de Bromptonville.

En quête de familles d'accueil

Interculture Canada, un organisme sans but lucratif qui facilite les échanges entre les jeunes Québécois et les jeunes de 35 autres pays, est en quête de familles désireuses de faire partager leur vie de tous les jours à des étudiants âgés de 15 ans à 18 ans venant d'un de ces pays.

Grâce à Interculture Canada, 168 adolescents étrangers ont pu compléter une année d'études secondaires au Canada l'an dernier.

On peut obtenir plus d'informations sur Interculture Canada et les échanges parrainés par cet organisme non gouvernemental auprès de Mme Claudette Fortier au numéro de téléphone 800-361-7248.

Six séminaires tenus à Québec

Afin de répondre plus adéquatement aux demandes émanant de l'Est du Québec, six des 26 séminaires que le Collectif de recherche et d'intervention communautaire du Bureau de consultation jeunesse tiendra au cours de l'année seront tenus à Québec même.

Ces séminaires destinés principalement aux adultes oeuvrant auprès des jeunes porteront sur l'abandon scolaire, le suicide, la sexualité précoce, les handicaps physiques et mentaux, la consommation d'alcool et des drogues et autres problèmes vécus par les jeunes.

L'événement multidisciplinaire
Salle Maurice O'Brady
LITTLE BOY

C.P. Décor & Robert de la Conception
décorateur
pensent vos aménagements résidentiels et commerciaux...
569-5995

50% ET PLUS

sur marchandise automne-hiver en magasin jusqu'à écoulement des stocks

Tailles: 12 à 22
12 1/2 à 22 1/2, 38 à 44

LA DISTINCTION C'EST VOTRE CHOIX
BOUTIQUE Distinction
2287, King ouest, Les Promenades King, Sherbrooke, 567-8814

VENTE ANNUELLE

RABAIS JUSQU'À 50% ET PLUS

RABAIS DE \$81. A \$236.

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

Exception nouveautés croisières

TELLE QUE:

- MANTEAUX
- ROBES
- COSTUMES
- PANTALONS
- JUPES
- CHANDAILS
- ETC.

Ces vêtements ne sont qu'un exemple de notre grand choix.

COSTUME 2 PIÈCES
tout laine
rég. \$295.
pour **\$149.**

PIED DE COQ
rég. \$170.
pour **\$89.**

TAILLES
4 — 20
14 1/2 — 24 1/2

CENTRE DE LA MODE PLAN DE MISE DE COTE

SAUVÉ

304, rue PRINCIPALE ouest, MAGOG — 843-6229



Nicole Laroche



François Riopel

Ecole Le Touret

Les voyages pour les jeunes font partie d'un projet éducatif

par Michel RONDEAU

SHERBROOKE — De toutes les expériences vécues à l'école Le Touret en 1986, le voyage de 10 jours qu'ont vécu 6 jeunes de l'école en août dernier a peut-être été la plus extraordinaire.

Deux jeunes handicapés physiques, deux jeunes déficients mentaux et deux jeunes mésadaptés socio-affectifs ont en effet effectué un trajet qui les a menés successivement à Québec, au Nouveau-Brunswick, en Gaspésie, sur la Côte Nord, au Lac Saint-Jean et à Montréal.

Ce sont l'animateur de pastorale de l'école, M. François Riopel, et la travailleuse sociale, Mme Nicole Laroche, qui ont une fois de plus organisé cette activité pour les jeunes.

Expérience unique

Tout en constituant une expérience unique pour les jeunes, ce voyage

a permis aux adultes qui les ont accompagnés de vérifier la capacité d'adaptation des jeunes à l'extérieur de leur milieu de vie habituel, ont confié Mme Laroche et M. Riopel.

Les jeunes apprennent à se contrôler et à expérimenter la patience, la politesse et le respect des autres et de soi, disent-ils. Ils doivent créer des relations viables avec tous les participants du voyage. C'est un défi pour eux, car ils se trouvent dans un contexte de désinstallé constant, en voyage. Ils doivent apprendre à composer avec le malaise de l'un, la nervosité de l'autre et s'entraider.

C'est la prise en charge, quand même relativement rapide, de leur vécu collectif, qui fait dire à Mme

Laroche qu'on "réussit ensemble à découvrir les capacités et toute la beauté de ceux et de celles qui nous côtoient."

Pas inaperçu

L'impact sur les gens des milieux où se rendent les jeunes visiteurs avec leurs accompagnateurs est aussi important, estiment les deux responsables. Le groupe ne passe pas inaperçu, disent-ils. Par contre, bien que les gens n'envient pas les responsables du voyage, leur accueil est excellent et ils aident le groupe volontiers. Le voyage est une occasion de faire connaître à la population les jeunes tels qu'ils sont, c'est-à-dire identiques aux autres jeunes si l'on excepte leur handicap.

Les deux responsables notent aussi que le voyage est pour les jeunes une occasion d'expérimenter des réalités auxquelles ils devront faire face plus tard. Au plan financier, par exemple: le groupe voyage avec un budget limité, ce qui oblige les jeunes à faire des choix quant aux activités auxquelles ils veulent participer.

Ces voyages, disent Mme Laroche et M. Riopel, constituent ni plus ni moins qu'un projet éducatif à tous les plans et c'est la raison qui a amené les deux responsables à planifier une nouvelle série de voyages pour les jeunes de 10 à 21 ans du Touret cette année aussi.

Frère André: célébrations échelonnées tout au long de l'année

par Pierre ROBERGE

MONTREAL (PC)

— Le 50^e anniversaire de la mort du frère André sera commémoré tout le long de l'année 1987. L'homme qui a fait bâtir l'oratoire Saint-Joseph est décédé le 6 janvier 1937, jour de l'Épiphanie, à l'âge de 91 ans.

En annonçant la tenue des célébrations, les autorités de l'oratoire ont souligné hier que celles-ci "s'inspireront de sa foi simple et solide. Chaque fête liturgique et rassemblement seront vécus à la manière du frère André... Ses paroles d'encouragement seront citées comme rappel d'une vie intérieure que nous aurions avantage à reproduire."

Marcel Lalonde, père Sainte-Croix et recteur de l'oratoire, a rappelé qu'il avait 10 ans lorsque, pendant une semaine, plus d'un million de personnes ont défilé devant le corps de l'humble religieux à qui furent attribuées de nombreuses guérisons miraculeuses.

"Parmi la foule, j'ai gravi les talus vers l'oratoire, espérant apercevoir la dépouille du frère André. Mais au bout de trois heures, j'ai renoncé à approcher le cercueil de ce grand apôtre de Saint-Joseph, cet ami du peuple."

Malgré le temps maussade (pluie le jour des funérailles), on est venu d'aussi loin que New York pour rendre hommage à celui qui, né Alfred Bessette, à Saint-Grégoire d'Iberville, fut pendant 60 ans l'ami des affligés.

Raymond Beau-grand-Champagne, de Radio-Canada, a visité le frère de son vivant: "Nous étions d'Outremont, ma mère était férue de philosophie, de grande littérature. Je la revois s'agenouiller devant le saint homme, j'étais alors aussi étonné qu'impressionné."

Il y a quelques années lors d'une cérémonie, le réalisateur de Rencontres (dimanche 13 h à la télévision d'Etat) trouvait encore "niaises" les paroles de certains chants sacrés: "Eh bien non, dès que les fidèles ont commencé à chanter, j'ai senti combien elles étaient belles et profondes."

La première célébration aura lieu ce mardi soir, dans la basilique de l'Oratoire, lorsque l'archevêque de Montréal, Paul Grégoire, présidera une liturgie eucharistique. Les Petits Chanteurs du Mont-Royal interpréteront la Missa Brevis, de Mozart.

Temps forts

Les autres temps forts de la commémoration seront la fête de saint Joseph le 19 mars, la Semaine Sainte (12 au 18 avril), la fête de saint Joseph ouvrier le 1er mai, l'anniversaire de sa béatification (23 mai 1982), la rentrée de septembre, l'anniversaire du premier oratoire (en bois, 15 pieds sur 18) sur le Mont-Royal, inauguré le 19 octobre 1904 et la fête des Morts, le 2 novembre.

Vente de l'Année...

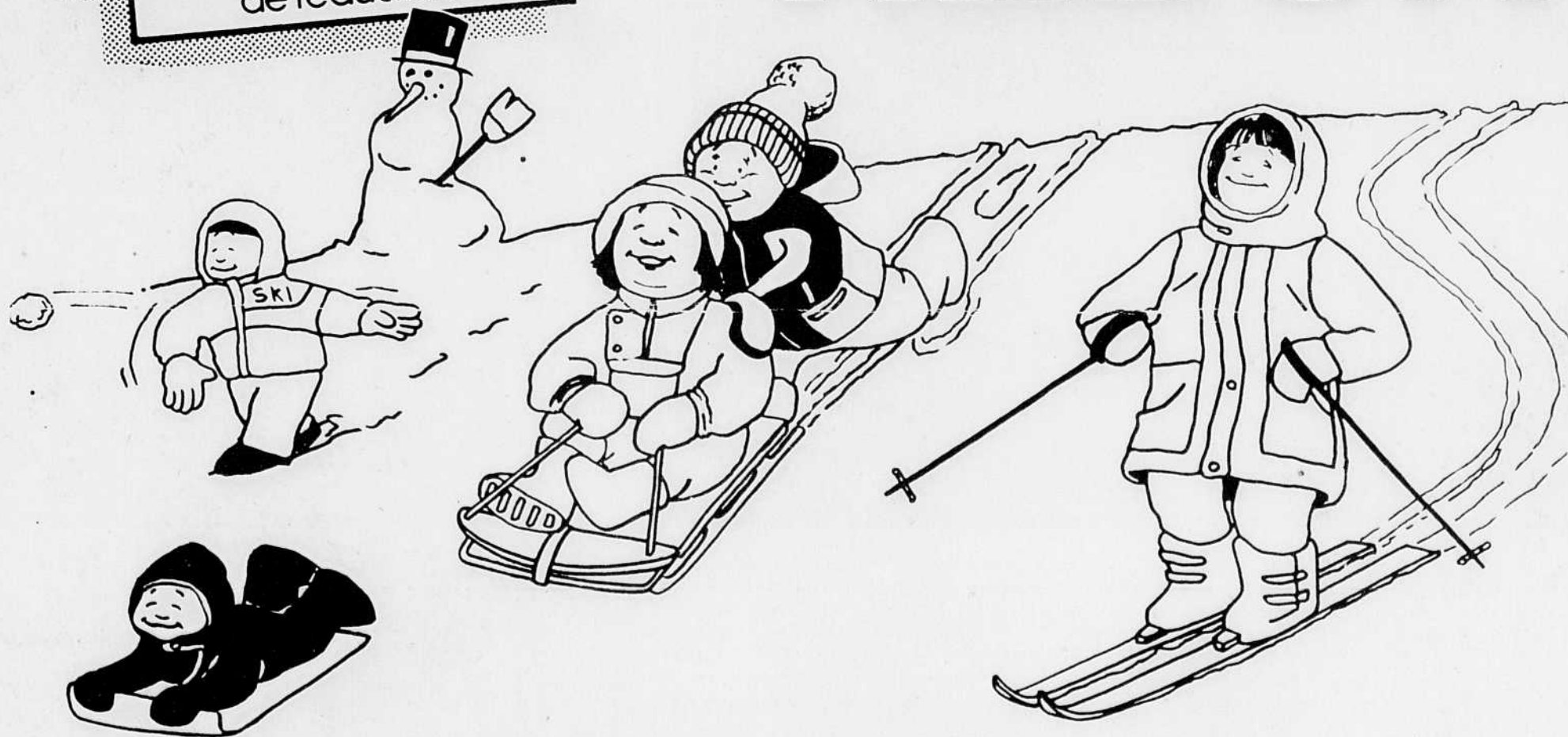
des aubaines incroyables

ALLANT JUSQU'À

60%

de réduction

TOUT, TOUT EST RÉDUIT



Début Merc. 7 janvier à 9:30 a.m.



chez BEATRICE

Magasin à rayons pour enfants, grandeurs: naissance à 16 ans.



172, Wellington nord
Centre-ville
et
Carrefour de l'Estrie
Sherbrooke

Billet

La véritable qualité de la vie

Dans une société d'abondance, il serait bien étonnant qu'on se contente de moins quand on pourrait avoir plus, qu'on préfère la camelote à la qualité, qu'on ne cherche pas à satisfaire ses envies, même au-delà de ses moyens, en particulier dans le temps des fêtes. On s'en rendra compte après, au moment de payer la facture; pour le moment c'est la qualité de la vie qui se fait pressante. Et ce qu'on entend par qualité de la vie, c'est la qualité du boire et du manger, de l'habillement, du logement, de l'environnement, qui se résume dans l'usage, l'avoir, la consommation des biens matériels, présentés dans le commerce, suggérés comme cadeaux, jugés indispensables.

On s'imagine que c'est cela la qualité de la vie, mais quand on y regarde de plus près, on s'aperçoit que tout cela n'est que le décor ou se déroule la vie, si agréable soit-il. C'est comme le cadre qui entoure une photo, mais n'est pas la photo et ne peut remplacer la photo. La qualité de la vie tient de la personne elle-même, de son être et de son agir.

Quand il est question de reconnaître les mérites de quelqu'un, comme c'est le cas de ceux et celles que l'Eglise s'apprête à déclarer vénérables, bienheureux ou saints, ce n'est pas les alentours qu'on

examine, mais la qualité de la vie, c'est-à-dire la "justice" de la personne elle-même, la manière dont elle s'est comportée face à ses responsabilités, dans l'accomplissement de ses devoirs. En un mot, on juge de l'arbre à ses fruits: ce qui ne trompe pas.

La qualité d'une vie dépend évidemment de ses priorités, de ce qu'elle produit et non de ce qu'elle consomme. De ce point de vue, des vies apparaissent insignifiantes ou inutiles, comme d'autres apparaissent utiles et bienfaitantes. Que des profiteurs s'enrichissent de la faiblesse humaine et se prétendent dès lors bienfaiteurs de l'humanité, ce n'est pas nécessairement un indice de qualité de vie et l'on finit ordinairement par découvrir leur vrai visage, dans le cadre somptueux qui les entoure, dessous les apparences.

La qualité d'une vie se mesure aux bienfaits qu'elle procure, à ses fruits de justice, d'honnêteté, de vérité, de loyauté, de sincérité, d'engagement personnel, de dévouement pour une noble cause. Voilà pour la nouvelle année!

Père Jean-Paul St-Laurent

Notes d'histoire

Un des fondateurs de cette société minière créée en 1863 pour mettre en valeur les gisements de cuivre et de nickel des cantons d'Orford et d'Ascot était Alexander Tilloch Galt, homme d'affaires de Sherbrooke et futur père de la Confédération. Après avoir vainement tenté d'exploiter commercialement un dépôt de nickel découvert près du lac Brompton, elle a exploité d'une façon intermittente un gisement de cuivre, appelé mine Eustis, du nom d'un de ses dirigeants, William E. C. Eustis. Après plusieurs restructurations de son capital et plusieurs changements de nom, elle s'est fusionnée avec d'autres sociétés minières en 1902 pour former International Nickel Company, firme d'envergure mondiale connue maintenant sous le nom d'Inco.

Réponse à la question de lundi: Rosaire Crochétière

Bizarreries

• Gazon sans tonte

EDMONTON (PC) — Un généticien et un technicien ont mis au point un produit qui d'ici quelques années pourrait modifier complètement l'existence des banlieusards: un gazon poussant si lentement qu'on peut se contenter de le tondre une fois par année.

Texbeau Industries Inc., d'Edmonton, a annoncé lundi qu'elle avait payé 7.7 millions \$ pour acquérir les droits sur l'invention du professeur Jan Weijer, de l'Université du Manitoba, et de M. Barry Hill.

De cette somme, environ 4.3 millions \$ et 1.1 million \$ iront à ces derniers respectivement, et quelque 2.3 millions \$ à l'université.

La nouvelle merveille se présente sous 19 variétés, elle ne nécessite presque pas d'arrosage, pas de fertilisant et résiste aux mauvaises herbes, tout en poussant si lentement qu'une tonte par année est bien suffisante.

Le professeur Weijer est devenu, dans le cadre de la transaction, l'actionnaire numéro un de la compagnie avec un million d'actions. L'entreprise prévoit par ailleurs s'étendre à l'échelle internationale sous le nom d'International Low maintenance Grasses Inc.

Ce produit coûtera 30 pour cent de plus que la plupart des gazons actuels et il devrait se trouver sur le marché d'ici quatre ans, a indiqué le président de la compagnie, M. Neal Beaumont.

Selon Texbeau Industries, le marché de la semence à gazon représente des ventes annuelles de plus de 400 millions \$ et son nouveau produit devrait rapidement occuper 20 pour cent de ce marché.

La vie dans les Cantons



Réception civique à St-Claude

La municipalité de St-Claude organisait récemment une réception civique. Dans l'ordre habituel, Mme Irène Duclos et M. Robert Beausnes, conseillers; le maire M. Bertrand Bazin et MM. René Maurice et Ronald Paquin, conseillers.

(Photo La Tribune par Christian Landry)

La Tribune salue



Marie-Rose Cyr, âgée de 90 ans, résidente de la Place Victoria, à Magog.

Le panier à provisions



Dès que vous avez commencé à vous habituer à consommer un ou deux repas de poisson par semaine, on vous apprend que les prix de cet aliment nourrissant connaissent une nouvelle hausse frénétique.

par la Presse CANADIENNE

La majorité de nos prises

Dès que vous avez commencé à vous habituer à consommer un ou deux repas de poisson par semaine, on vous apprend que les prix de cet aliment nourrissant connaissent une nouvelle hausse frénétique.

Selon un économiste torontois, la demande élevée de poisson frais ou congelé est responsable de cette escalade des prix et cette tendance va se manifester pendant encore un certain temps.

Tout augure mal pour le consommateur qui est en quelque sorte pris dans un cercle vicieux: alors que les diététistes recommandent aux gens d'accroître leur consommation de poisson, le marché ne parvient plus à répondre aux attentes des consommateurs.

Selon un poissonnier ontarien, les acheteurs devront orienter leur choix vers des prises un peu moins populaires comme le maquereau, le turbot, et le colin, alors que leurs variétés favorites comme la sole, la morue, le saumon et le flétan deviendront plus onéreuses.

Les marchands craignent en effet que les consommateurs fuient les étalages de poissons à la suite de la flambée des prix. Le Canada exporte la majeure partie de ses prises de l'Atlantique et du Pacifique vers les Etats-Unis, l'Europe et le Japon.

se, les autorités ont évalué la prise à 300 millions \$ et l'usage subséquent a porté à 600 millions \$ la valeur du poisson exporté de cette province vers les Etats-Unis.

Jusqu'à présent, les Canadiens sont restés isolés des fluctuations des prix qui prévalaient sur le marché américain. Ce n'est plus maintenant le cas.

Si les consommateurs américains sont prêts à payer 6 \$ la livre pour du steak de flétan, les marchands canadiens ne voient pas pourquoi ils le vendraient moins cher à Toronto, Montréal ou ailleurs au Canada.

Nouveaux locaux inaugurés à l'hôtel de ville de Bromptonville

par Louise SIMARD

BROMPTONVILLE (LS) — Le maire de Bromptonville, Clément Nault et les conseillers municipaux entreprennent l'année 1987 dans une toute nouvelle salle, réservée aux assemblées du conseil.

La salle se veut des plus modernes et à l'image même de la prospérité de cette ville de banlieue. La cérémonie d'inauguration a eu lieu en présence du

curé de la paroisse Ste-Praxède, Maurice Ruel, ainsi que des nombreux concitoyens et concitoyennes qui ont assisté à l'événement.

"Il y a 31 ans, pareille cérémonie avait eu lieu dans l'ancienne salle du conseil. En ce jour, nous éprouons un grand sentiment de fierté puisque cette salle est à l'image des gens de chez nous, belle et moderne" de confier le maire Clément Nault.

Le curé Maurice Ruel a tenu à féliciter le maire et les conseillers, pour l'heureuse idée qu'ils ont eu d'aménager ces lieux.

Bref, la population de Bromptonville semble apprécier au plus haut point le gigantesque travail qui a été accompli pour donner à cet hôtel de ville un visage tout neuf et ce, à des coûts que l'on qualifie de plus que raisonnables.



(Photo La Tribune par Louise Simard)

Lors de l'inauguration officielle et la bénédiction de l'hôtel de ville de Bromptonville. L'édifice a été rénové en presque totalité. Entre autres, la façade qui offre maintenant une image plus moderne et fonctionnelle.

Sur la photo dans l'ordre habituel, M. Rosaire Maheux représentant des ouvriers, M. le curé Maurice Ruel, MM. Clément Nault maire et Michel Dupont, coordonnateur des travaux, ont participé à la coupe du ruban.

Ephémérides

Mardi 6 janvier 1987, 6ème jour de l'année.

Anniversaires historiques:

1961 — Le oui l'emporte dans le référendum sur l'autodétermination en Algérie.

1950 — La Grande-Bretagne reconnaît la Chine populaire.

1941 — Le président Roosevelt définit l'objectif américain des quatre libertés: liberté de parole et de religion, libération de la misère et de la peur.

1838 — L'inventeur américain Samuel Morse procède à la première démonstration de son télégraphe à Morristown (New Jersey). Ils sont nés un 6 janvier:

Sainte Jeanne d'Arc, héroïne française (1412-1431)

L'actrice américaine Loretta Young (1913)

Le poète américain Carl Sandberg (1878-1967)

PENSEE DU JOUR:

Nous ne savons pas le vrai si nous ne savons pas la cause. (Platon)

Carnet communautaire

L'Assemblée de fondation du Centre des jeunes de Lennoxville aura lieu le lundi 19 janvier prochain, dès 19h30 (reportée au 21 si la température n'est pas clémente). La réunion se déroule au point de services du CLSC Gaston-Lessard, au 219 rue Queen à Lennoxville. Invitation lancée aux jeunes, à leurs parents et à toute personne intéressée. Pour informations: Diane Dagenais, 566-0234 (jour) et 563-4086 (soir).

Pour le divertissement des vrais amateurs de BINGO

Le "BINGO-RAPIDO-TIRAGE 500"

NUMÉROS PUBLIÉS AUJOURD'HUI:

MARDI, le 6 janvier 1987:

O-70, N-42, G-59, B-12, i-28
i-26, B-3, N-35, O-67, G-51

Dès que vous aurez complété un MARATHON sur l'une des cartes publiées le 5 JANVIER 1987, remplissez correctement le coupon paru dans LA TRIBUNE du même jour.